

VIII Международный летний университет
VIII. Trinationale rechtswissenschaftliche Sommeruniversität
VIII Université d'été trinationale en sciences juridiques

13 – 15 сентября 2018
13. – 15. September 2018
13 – 15 Septembre 2018

Молодёжь и закон
Die Jugendlichen und das Recht
La jeunesse et la loi

ПРОГРАММА
PROGRAMM
PROGRAMME

Белорусский государственный университет
Минск 2018
Belarussische Staatliche Universität
Minsk 2018
Université d'Etat de Bélarus
Minsk 2018

Четверг, 13.09.2018,

Donnerstag / Jeudi (Первый день / Erster Tag / Premier jour)

9.00 – 9.30	Регистрация участников / Registrierung der Teilnehmer / L'enregistrement des participants
9.30 – 9.45	<p>Открытие летнего университета. Приветственное слово проректора по учебной работе и образовательным инновациям БГУ, доктора юридических наук, профессора Чуприс О.И., декана юридического факультета, доктора юридических наук, профессора Балашенко С.А., адвоката, управляющего партнёра юридической фирмы «Боровцов и Салей», кандидата юридических наук, доцента Знака М.А.</p> <p>Eröffnungszereemonie der Sommer-Universität. Willkommensreden der Protektorin der BSU, Frau Prof. Olga I. Chupris, dem Dekan der juristischen Fakultät, Herren Prof. Sergey A. Balashenko und Herren assoziierter Prof. M.A. Znach, PhD, Partner der Kanzlei "Borovtsov & Salei".</p> <p>L'ouverture de l'Université d'été. La parole de bienvenue du vice-directeur de l'enseignement et des innovations éducatives, Docteur d'État en droit, Professeur, Chupris Olga I.; du Doyen de la Faculté de droit, Docteur d'État en droit, Professeur, Balashenko Sergey A.; de l'avocat, Associé gérant au barreau d'avocats «Borovtsov et Salei», PhD, professeur agrégé, Znak M. A.</p>
9.45 – 10.00	<p>Уве Хельманн, доктор, профессор, университет Потсдам Уголовное ювенальное право Германии</p> <p>Prof. Dr. Uwe Hellmann, Universität Potsdam Das deutsche Jugendstrafrecht</p> <p>Dr. Uwe Hellmann, Professeur, Université de Potsdam Le droit pénal des mineurs en Allemagne</p>
10.00 – 10.15	<p>Шабанов Вячеслав Борисович, доктор юридических наук, профессор, БГУ</p> <p>Особенности противоправного поведения несовершеннолетних. Проблемы профилактики: социально-педагогический и криминологический аспекты</p> <p>Prof. Dr. Vyacheslav Shabanov, BSU Merkmale des illegalen Verhaltens von Minderjährigen. Probleme der Vorbeugungsarbeit: sozialpädagogische und kriminologische Aspekte</p>

	<p>Chabanov Vyacheslav B., Docteur d'État en droit, Professeur, Université d'Etat du Bélarus</p> <p>Les caractéristiques illégales du comportement des mineurs. Les problèmes de la prévention: les aspects socio-pédagogiques et criminels</p>
10.15 – 10.30	<p>Керстин Пеглов, доктор права, университет Париж Запад – Нантер – Дэфанс</p> <p>Молодежь и гражданское право Германии</p> <p>Prof. Dr. Kerstin Peglow, Université Paris Nanterre</p> <p>Jugend im deutschen Zivilrecht</p> <p>Kerstin Peglow, PhD, Maître de conférences HDR, Université Paris Nanterre</p> <p>Le droit civil allemand face aux jeunes</p>
10.30 – 11.00	Дискуссия /Diskussion / Discussion
11.00 – 11.30	Пауза/Pause
11.30 – 11.45	<p>Василевич Григорий Алексеевич, доктор юридических наук, профессор, БГУ</p> <p>Правосубъектность лиц, моложе 18 лет: состояние и возможные направления развития в национальном праве</p> <p>Prof. Dr. Grigory Vasilevich, BSU</p> <p>Rechtspersönlichkeit von Personen unter 18 Jahren: Status und mögliche Richtungen der Entwicklung im nationalen Recht</p> <p>Vasilevich Grigory A., Docteur d'État en droit, Professeur, Université d'Etat du Bélarus</p> <p>La personnalité juridique des mineurs : les conditions et les possibilités du développement en droit interne</p>
11.45 – 12.00	<p>Амандин Кайоль, преподаватель, университет Кан-Норманди</p> <p>Французское право и гражданская ответственность несовершеннолетних</p> <p>Amandine Cayol, Lehrkraft, Universität von Caen-Normandie</p> <p>Französisches Recht und zivilrechtliche Haftung von Minderjährigen</p> <p>Amandine Cayol, PhD, Maître de conférences, Université Caen-Normandie</p> <p>Le droit français de la responsabilité civile face aux jeunes</p>
12.00 – 12.15	<p>Саргис Терзикян, кандидат юридических наук, LL.M., научный сотрудник, Научно-исследовательский центр российского права, университет Потсдам</p>

	<p>Гражданско-правовая ответственность малолетних в Германии</p> <p>Sargis Terzikyan, Ph.D. (RAU, Jerewan), LL.M., Wissenschaftliche Hilfskraft, Forschungsstelle Russisches Recht, Universität Potsdam</p> <p>Die deliktsrechtliche Verantwortlichkeit von Minderjährigen</p> <p>Sargiz Terzikyan, PhD, chercheur, Centre de recherche de droit russe, Université Potsdam</p> <p>La responsabilité civile des mineurs en Allemagne</p>
12.15 – 12.45	Дискуссия /Diskussion / Discussion
12.45 – 13.00	<p>Мотина Евгения Владимировна, кандидат юридических наук, доцент, БГУ</p> <p>Минимальный возраст приема на работу несовершеннолетних: некоторые аспекты</p> <p>Evgenia Motina, Dr. jur., Dozentin, BSU</p> <p>Mindestalter für die Arbeitsanstellung von Minderjährigen: einige Aspekte</p> <p>Motina Evgeniya V., PhD, professeur agrégé, Université d'Etat de Bélarus</p> <p>Les mineurs et l'embauche: certains aspects</p>
13.00 – 13.15	<p>Моритц Шрёдер, научный сотрудник, университет Потсдам</p> <p>Положение молодых людей в праве систем социальной помощи и поддержки</p> <p>Moritz Schröder, akademischer Mitarbeiter, Universität Potsdam</p> <p>Die Stellung junger Menschen im Recht der sozialen Hilfe- und Fördersysteme</p> <p>Moritz Schröder, chercheur, Université Potsdam</p> <p>La jeunesse et le droit au sein du système de l'aide sociale</p>
13.15 – 13.30	<p>Тристан Бертольд, научный сотрудник, университет Потсдам</p> <p>Обязанность государства заботиться о детях и молодежи</p> <p>Tristan Berthold, akademischer Mitarbeiter, Universität Potsdam,</p> <p>Die Fürsorgepflicht des Staates gegenüber seinen Kindern und Jugendlichen</p> <p>Tristan Berthold, chercheur, Université Potsdam</p> <p>L'obligation de l'Etat de protéger les enfants et la jeunesse</p>

13.30 – 14.00	Дискуссия / Diskussion / Discussion
14.00 – 15.30	Обед / Mittagspause / Déjeuner
15.30 – 15.45	<p>Басалай Елена Ивановна, старший преподаватель, БГУ Социальное материнство и отцовство по законодательству Республики Беларусь</p> <p>Elena Basalay, Doktorandin, Lektor, BSU Soziale Mutterschaft und Vaterschaft gemäß der Gesetzgebung der Republik Belarus</p> <p>Basalay Elena I., maître de conférences, Université d'Etat de Bélarus La maternité et la paternité sociales dans la législation de la République du Bélarus</p>
15.45 – 16.00	<p>Аня ван Бернум, научный сотрудник, университет Потсдам Основные права детей: есть ли необходимость их закрепления в Основном Законе Германии?</p> <p>Anja van Bernum, akademische Mitarbeiterin, Universität Potsdam, Kinder-Grundrechte - Ist deren Aufnahme in das deutsche Grundgesetz notwendig?</p> <p>Anja van Bernum, chercheur, Université Potsdam Les droits fondamentaux des enfants: la nécessité de consolidation dans la Loi fondamentale de l'Allemagne?</p>
16.00 – 16.15	<p>Эмануюль Эбер, аспирант, университет Париж Нантер, Католический университет Луван Молодежь: разоружение через образование? Анализ международного сотрудничества в области учебных пособий</p> <p>Emanuelle Eber, Aspirant, Universität Paris Nanterre, Katholische Universität von Louvain Jugend: große Abrüstungsziele durch Bildung? Analyse der internationalen Zusammenarbeit in Lehrbüchern</p> <p>Emmanuelle Hébert, PhD, Aspirante FRS-FNRS, Université Paris Nanterre, Université Catholique de Louvain Les jeunes: cibles de désarmement massif par l'éducation? Analyse de coopérations internationales en matière de manuels scolaires</p>
16.15 – 16.45	Дискуссия / Diskussion / Discussion

Пятница, 14.09.2018

Freitag / Vendredi(Второй день / Zweiter Tag / Deuxième jour)

9.00 – 9.30	Регистрация участников / Registrierung der Teilnehmer / L'enregistrement des participants
9.30 – 9.45	<p>Стефани Рольфин-Дижу, профессор, университет Париж Нантер Применение законодательства об эвтаназии в отношении несовершеннолетних</p> <p>Prof. Stephanie Rohlfing-Dijoux, Universität Paris Nanterre Die Anwendung der Euthanasie-Gesetzgebung in Bezug auf Minderjährige</p> <p>Stephanie Rohlfing-Dijoux, PhD, Professeur, Université Paris Nanterre L'application de la législation de la fin de vie aux mineurs</p>
9.45 – 10.00	<p>Винсент Ориф, доктор юридических наук, старший преподаватель, университет Париж Нор Правовое понимание трудовых отношений стажеров в области непрерывного обучения</p> <p>Vincent Orif, Dozent, Universität Paris 13 Rechtsbestimmung der Arbeitsbeziehungen von Praktikanten im Bereich der durchlaufenden Ausbildung</p> <p>Vincent Orif, PhD, Maître de conférences, Université Paris 13 L'encadrement juridique du contrat d'apprentissage visant à favoriser la formation en alternance</p>
10.00 – 10.15	<p>Мещанова Мария Валентиновна, кандидат юридических наук, доцент, БГУ Защита несовершеннолетних и международное частное право</p> <p>Maria Miashchanova, Dr. jur, Dozentin, BSU Jugendschutz und internationales Privatrecht</p> <p>Miashchanova Marya V., PhD, professeur agrégé, Université d'Etat de Bélarus La protection des mineurs et le droit international privé</p>
10.15 – 10.45	Дискуссия /Diskussion / Discussion
10.45 – 11.15	Пауза/Pause
11.15 – 11.30	Доктор Диана Штаге, научный сотрудник, адвокат, университет Потсдам

	<p>Предотвращение преступности молодежи школой, как социальной инстанцией, - обзор уровня преступности в немецких школах.</p> <p>Dr. Diana Stage, akademische Mitarbeiterin, Rechtsanwältin Universität Potsdam</p> <p>Verhinderung jugendlicher Delinquenz durch die Schule als soziale Instanz – zugleich ein Überblick über Kriminalität in deutschen Schulen</p> <p>Dr. Diana Stage, chercheur, Université de Potsdam</p> <p>La prévention de la criminalité des mineurs par les lycées comme institutions sociales – aperçu de taux de criminalité aux lycées allemands</p>
11.30 – 11.45	<p>Жеральдин Демм, доктор юридических наук, университет Париж Нантер</p> <p>Молодежь и уголовная юстиция во Франции</p> <p>Geraldine Demme, PhD, Universität Paris Nanterre</p> <p>Jugend und Strafjustiz in Frankreich</p> <p>Geraldine Demme, PhD, Maître de conférences, Université Paris Nanterre</p> <p>La jeunesse et la justice pénale française</p>
11.45 – 12.00	<p>Елена Рудаковская, LL.M, научный сотрудник, университет Потсдам</p> <p>Проблемы вынесения приговоров молодым беженцам в Германии</p> <p>Alena Rudakouskaya, LL.M, wissenschaftliche Mitarbeiterin, Universität Potsdam</p> <p>Probleme der Aburteilung junger Flüchtlinge in Deutschland</p> <p>Elena Rudakovskaya, LL.M, chercheur, Université de Potsdam</p> <p>Les problèmes de la condamnation des jeunes réfugiés en Allemagne</p>
12.00-12.15	<p>Вероника Павловская, младший юрист Arzinger&Partners, аспирант НЦЗПИ</p> <p>Как стать политиком: молодежный парламентаризм в Беларуси и за рубежом</p> <p>Veronika Pavlovskaya, Junior-Anwalt bei Arzinger & Partners, Doktorandin von Nationalem Zentrum für Gesetzgebung und Rechtswissenschaft der Republik Belarus</p>

	<p>Wie man ein Politiker wird: Jugendparlamentarismus in Belarus und im Ausland</p> <p>Veronika Pavlovskaya, associée junior Arzinger&Partners, doctorante du Centre National de la Législation et de la Recherche Juridique de la République du Bélarus</p> <p>Devenir politicien: le parlementarisme des jeunes au Bélarus et à l'étranger</p>
12.15-12.30	Дискуссия /Diskussion / Discussion
12.30 – 14.30	Обед / Mittagspause / Déjeuner
17.00	Закрытие/ Schluß / Clôture

**Программа проведение круглых столов
Workshopsprogramm**

Четверг, 13.09.2018
(Donnerstag / Jeudi)

15.30	<p align="center">Международный круглый стол на французском языке // Atelier trinational en langue française</p> <p align="center">La lutte contre le terrorisme et la radicalisation des mineurs</p> <p align="center">Противодействие терроризму и радикализации в молодежной среде</p> <p align="center">Под руководством // sous la direction de</p> <p align="center">Anna Colin-Lebedev, PhD, Maître de conférences, Université Paris Nanterre</p> <p align="center">Kunets Anastasiya H., aspirante, Université d'Etat de Bélarus</p> <p align="center">Который состоится // Qui aura lieu</p> <p align="center">Юридический факультет БГУ, ауд. 104 (Минск, ул. Ленинградская, 8) /// rue Leningradszkaya, 8 (faculté de droit), salle 104</p>
-------	--

Пятница, 14.09.2018
(Freitag / Vendredi)

14.30	<p align="center">Международный круглый стол на немецком языке // Trinationaler Workshop in deutscher Sprache</p> <p align="center">Die Anwendbarkeit des Strafrechts auf Kinder und Jugendliche</p> <p align="center">Применимость уголовного права к детям и молодежи</p> <p align="center">Под руководством // unter der Leitung von</p> <p align="center">Prof. Dr. Uwe Hellman, Universität Potsdam Dr. Diana Stage, Universität Potsdam Alena Rudakouskaya, LL.M, Universität Potsdam Dr. Tsarova Liudmila V., Priv.- Doz., BSU</p>
-------	--

	<p>Место проведения // Veranstaltungort</p> <p>Юридический факультет БГУ, ауд. 104 (Минск, ул. Ленинградская, 8) // Juristische Fakultät der BSU, Raum 104 (Minsk, Leningradskajastraße, 8)</p>
14.30	<p>Международный круглый стол на английском языке // International workshop in English</p> <p>Irregular Immigration, Border Control and Children's Rights: How to Protect the Substantive Best Interests of Child Migrants?</p> <p>Незаконная иммиграция, охрана границ и права детей: как защитить основополагающие интересы детей-мигрантов?</p> <p>Под руководством // Under the direction of</p> <p>Juliette Bouloy, PhD candidate, Paris Nanterre University Ivanova Diana V., PhD, Associate Professor of the Civil Law Department, BSU Veronika Pavlovskaya, Arzinger&Partners Junior Associate, PhD student at the National Centre of Legislation and Legal Research</p> <p>Место проведения // location</p> <p>Факультет международных отношений БГУ, ауд. 516, 520 (г. Минск, ул. Ленинградская, 20) // BSU Faculty of International Relations, rooms 516, 520 (Minsk, Leningradskaya st.,20)</p>

Дирекция Veranstalter Direction



Белорусский государственный университет

Руководитель:

заместитель декана юридического факультета, кандидат юридических наук, доцент В. Н. Сатолин

Оргкомитет:

Миранович Д, Солтанович А., Халецкий А., Чиж П., Рышкевич К., Жук Е., Сильванович Д,
Воробей Е.



UFR de Droit et de Science politique
Université Paris Quest Nanterre La Défense
Cursus intégrés franco-allemands en sciences juridiques

Direction:

Kerstin Peglow, Maître de conférences HDR

Vincent Orif, Maître de conférences

Anna Colin Lebedev, Maître de conférences

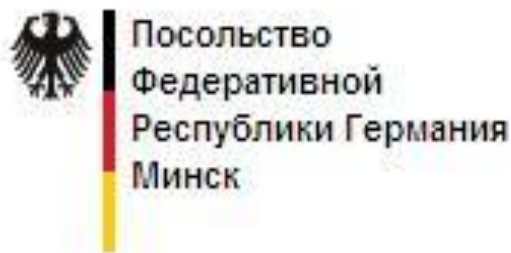


Universität Potsdam

Leitung:

Prof. Dr. Uwe Hellmann (Universität Potsdam)

При поддержке
mit freundlicher Unterstützung von
avec l'aimable soutien de



ЮрСпектр
Правовые информационные технологии



КонсультантПлюс



Verkhovodko & Partners



REVERA **SBH** law offices



BOROVTSOV & SALEI
LEGAL SERVICES SINCE 1994

Контакты Kontakte Contacts
Tel.: +375-17-2095582; Fax: +375-17-2095230
e-mail: dekanatlaw@bsu.by

Для заметок / für Notizen / Pour notes

Для заметок / für Notizen / Pour notes

Для заметок / für Notizen / Pour notes